**Oktató videó – Lássunk 3 lehetséges segítői attitűdöt***Video training session – Let’s see 3 typical helper’s attitudes*

A: **Húha, ebédidő van, menjünk kezet mosni, le ne maradjunk az ebédről.****Elszaladt az idő. Belemerültünk a munkába. Balázs, Balázs gyere! Megyünk ebédelni.***Wow, it is lunchtime, let’s go wash our hands. Time has gone so fast. Balázs, Balázs come! Let’s have lunch!*

**B: Nem vagyok éhes.***I am not hungry.*

**A: Hát de mi az, hogy nem vagy éhes? Most van ebédidő, most kell menni. A többiek is elmentek, látod nincs itt senki. Gyere!***But what do you mean, you are not hungry? It is lunch time, we have to go now. See, the others are gone too. Come along!*

**B: Nem vagyok éhes!***I am not hungry!*

**A: Látom rajtad, hogy éhes vagy. Nagyon finom az ebéd, jól fog esni, gyere! Gyere!***I can tell you are! Lunch is delicious, you will like it. Come! Come!*

**B: Nem megyek!***I am not coming!*

**A: Hát jó, akkor maradj itt, de én biztos vagyok benne, hogy üres gyomorral nem fogsz tudni dolgozni.***Very well, stay here then. But I am sure, you can not work with an empty stomach.*

ZENE  
MUSIC

***A: Hogyha most nem eszik, később nem fog tudni enni. Ha éhesen marad, az senkinek nem jó. Márpedig biztos, hogy éhes lesz, amennyit ő eszik… Jobban tenné, ha rendes időben megenné az ebédjét, ahogy a többiek. Neki is jobb lenne, hiszen akkor nem üres hassal kellene folytatnia a munkát. Kíváncsi vagyok, mit csinál egyedül…***

*If he does not eat now, he will not have the chance later. I am sure he will be hungry later, because he eats a lot…*

*It would be better for him to eat now, because he should not carry on working with an empty stomach.*

*I wonder what he does on his own…*

ZENE MUSIC

**Oktató videó – Lássuk a következőt***Video training session – Let’s see the second one*

A: **Húha, ebédidő van, menjünk kezet mosni, le ne maradjunk az ebédről.****Elszaladt az idő. Belemerültünk a munkába. Balázs, nem hallod? Menjünk ebédelni!***Wow, it is lunchtime, let’s wash our hands. Time has flown by. Balázs, can not you hear? Let’s go have lunch!*

**B: Nem vagyok éhes!***I am not hungry!*

**A: Miért nem tudod egyszer azt csinálni, amit a többiek??***Why can not you just do what the others do for once?*

**B: Nem megyek! Nem vagyok éhes!***I am not going! I am not hungry!*

**A: Akkor maradj itt éhesen!***Stay here, hungry then!*

***Nem igaz, hogy soha nem képes alkalmazkodni a többiekhez. Neki persze mindig külön utakon kell járnia. Legalább egyszer teljesíthetné a kérésemet és szót fogadhatna. Nem tudom, meddig leszek még képes ezt az ellentmondást elviselni. Kíváncsi vagyok, mit csinál egyedül…***

*I can nott believe he can never adapt to the others.*

*He always against what I ask for.*

*I do not know how long I can stand this rebellion.*

*I wonder what he does on his own…*

ZENE

MUSIC

**Oktató videó – Végül az utolsó***Video training session – And the last one*

A: **Húha, ebédidő van, menjünk kezet mosni, le ne maradjunk az ebédről.****Elszaladt az idő. Belemerültünk a munkába. Balázs, gyere ebédelni! Nem szeretnél ebédelni?**  *Wow, it is lunchtime, let’s wash our hands. Time has flown by. Balázs, come, have lunch. Do not you want to have lunch?*

**B: Nem vagyok éhes!***I am not hungry!*

**A: Biztos nem vagy éhes?***Are you sure?*

**B: Nem vagyok éhes.***I am not hungry!*

**A: És mit szeretnél helyette?***What do you want to do instead?*

**B: Itt maradni.***To stay here.*

**A: Jó, akkor viszont hogyha gondolod, szólj a konyhán, hogy rakják félre az ebédet, jó? Szia!***Ok, then if you think, ask the kitchen staff to save your lunch for later, will you?*

*See you!*

**A:*Nyílván nem éhes még. Felnőtt ember, aki eldöntheti, hogy mikor és mennyit szeretne enni. Nem szólok bele, hiszen én is akkor eszem, amikor nekem jólesik. Ha szeretné, akkor segítek neki megbeszélni a konyhán, hogy rakják el az ebédjét későbbre. Ez nem egy olyan helyzet, ami problémát okoz. Kíváncsi leszek, mit csinál egyedül…***

*He is clearly not hungry yet. He is a grown up person who can decide when and how much he eats.*

*It is none of my business. I also do eat when I feel hungry.*

*If he wants I will help him talk to the kitchen staff to save his portion for later.*

*It is not a problematic situation.*

*I wonder what he does on his own*

ZENE MUSIC